|  |  |
| --- | --- |
| **Группа экспертов по Регламенту международной электросвязи (ГЭ-РМЭ)** |  |
| **Четвертое собрание – Виртуальное собрание, 3–4 февраля 2021 года** |  |
|  |  |
|  | **Документ EG-ITRs-4/8-R** |
| **7 апреля 2021 года** |
| **Оригинал: английский** |
| Отчет Председателя |
| ОТЧЕТ О четвертом ВИРТУАЛЬНОМ СОБРАНИИ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО РЕГЛАМЕНТУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (ГЭ-РМЭ) |

# 1 Вступительные замечания

**1.1** Генеральный секретарь Хоулинь Чжао приветствовал участников четвертого собрания ГЭ-РМЭ. Он высоко оценил значительные усилия членов МСЭ и представителей отрасли, направленные на решение проблемы беспрецедентного стремительного роста трафика и спроса при одновременном обеспечении устойчивости глобальных сетей связи в условиях пандемии COVID-19. Он далее отметил, что РМЭ и по сей день остается единственным глобальным договором, в котором устанавливаются общие принципы, направленные на содействие предоставлению услуг международной электросвязи, а также указал, что использование значительной части инфраструктуры, которая обеспечивала функционирование экономики и общества в эти трудные времена, обусловлено положениями Регламента международной электросвязи. Генеральный секретарь подчеркнул, что по мере того, как все большая часть мировой критической инфраструктуры подключается к онлайновым сетям, важнейшее значение приобретает создание благоприятной среды, позволяющей своевременно адаптироваться к быстрым изменениям в экосистеме ИКТ. Он пожелал Группе всяческих успехов в поочередном рассмотрении всех положений РМЭ 2012 года и вновь подчеркнул готовность Секретариата оказывать помощь и поддержку работе Группы по мере необходимости.

**1.2** Директор Бюро стандартизации (БСЭ) Чхе Суб Ли в своем вступительном слове подчеркнул, что ИКТ являются уже не предметом выбора, а неотъемлемой частью жизни людей, не только обеспечивая связь, но и предоставляя в полное распоряжение многие услуги, в особенности услуги видео- и голосовой связи. Он отметил, что обсуждения в Группе имеют непосредственное отношение к Рекомендациям МСЭ-T, заверил членов Группы в поддержке их работы со стороны БСЭ и проинформировал их о соответствующей деятельности, обсуждавшейся в ходе последнего цикла собраний исследовательских комиссий.

**1.3** Директор Бюро развития электросвязи (БРЭ) Дорин Богдан-Мартин заверила Группу в неизменной поддержке со стороны БРЭ и дала высокую оценку тому вниманию, которое в ходе обсуждений в Группе уделяется вопросам установления соединений, отметив, что дальнейшая работа по установлению соединений, которая позволяет обеспечить рост будущих сетей и технологий, способных помочь странам совершить скачок в развитии, имеет решающее значение для достижения ЦУР и построения эпохи устойчивого роста с опорой на технологии во всем мире; данная тема будет находиться в центре внимания на ВКРЭ-21.

**1.4** Председатель поблагодарил избираемых должностных лиц за присутствие на собрании и за оказываемую ими поддержку. Принимая во внимание виртуальный формат и сокращенное время собрания, он отметил необходимость того, чтобы Группа работала сообща, эффективно, действенно и в духе консенсуса, с тем чтобы выполнить часть согласованного плана работы, предусмотренную для рассмотрения на данном четвертом собрании. Он также поблагодарил заместителей Председателя за их поддержку и приверженность продолжению работы Группы.

# 2 Принятие повестки дня

**2.1** Председатель представил повестку дня ([Документ EG-ITRs-4/1(Rev.1)](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0001/en)). Для целей экономии времени и обеспечения заполнения Таблицы для рассмотрения по всем положениям, запланированным к обсуждению на четвертом собрании Группы, он предложил сначала кратко представить все вклады по пункту 3 повестки дня, а затем провести совместное обсуждение, результаты которого будут отражены в Таблице для рассмотрения.

**2.2** Председатель предложил также в соответствии с действовавшей ранее практикой заполнить столбец "Краткое описание результата" Таблицы для рассмотрения в ходе собрания по согласованию с членами, тогда как другие два столбца "Применимость для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг" и "Гибкость для учета новых тенденций и возникающих вопросов" будут заполняться заместителями Председателя в рабочем порядке на основе вкладов и состоявшихся в ходе собрания обсуждений. Заполненная Таблица для рассмотрения (9−14/Дополнение 2) прилагается к настоящему отчету о собрании.

Повестка дня была принята.

# 3 Обсуждение вкладов, полученных по следующим положениям РМЭ (на основании плана работы, согласованного на первом собрании ГЭ-РМЭ)

## 3.1 Вклады

### 3.1.1 Вклад [EG-ITRs-4/2](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0002/en) от Российской Федерации − Постатейное рассмотрение разделов РМЭ на четвертом собрании ГЭ-РМЭ в соответствии с планом, принятым на первом собрании группы

Российская Федерация также считает, что РМЭ как глобальный договор важен и полезен для регулирования электросвязи. Мнение Российской Федерации по статьям РМЭ, которые предложено рассмотреть на четвертом собрании ГЭ-РМЭ, приведено в Таблице 1, ниже.

В ходе дальнейшего совершенствования РМЭ полезно включить в текст Регламента термины и/или положения, касающиеся различных аспектов международного регулирования, которые будут способствовать ускоренному развитию, внедрению и использованию электросвязи/ИКТ, особенно в развивающихся странах. Необходимо, чтобы положения РМЭ содействовали преодолению цифрового разрыва, цифровой трансформации, защите персональных данных и частной жизни, использованию электросвязи/ИКТ в чрезвычайных ситуациях, включая пандемии, реализации ЦУР. РМЭ должен способствовать обеспечению универсальных услуг, снижению затрат роуминга, уменьшению количества незапрашиваемых сообщений электросвязи (включая спам), а также выполнению важнейших решений Полномочной конференции, Всемирной конференции радиосвязи, Ассамблеи радиосвязи, Всемирной ассамблеи стандартизации электросвязи, и Всемирной конференции по развитию электросвязи. Чрезвычайно важной задачей РМЭ является обеспечение доверия и безопасности при использовании электросвязи/ИКТ на международном уровне.

### 3.1.2 Вклад [EG-ITRs-4/3](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0003/en) от Соединенного Королевства − Постатейное рассмотрение всех положений РМЭ

Соединенное Королевство имеет честь представить настоящий вклад четвертому собранию Группы экспертов по РМЭ. Мы были рады получить предложение представлять вклады для поддержки поочередного рассмотрения всех положений РМЭ в соответствии с кругом ведения. В настоящем вкладе охватываются Статьи 9−14 РМЭ, но не охватывается Дополнение 2, чтобы избежать дублирования, поскольку наши мнения относительно Дополнения 2 уже отражены в анализе положений РМЭ. Мы надеемся обсудить данную таблицу для рассмотрения на четвертом собрании Группы экспертов.

### 3.1.3 Вклад [EG-ITRs-4/4](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0004/en) от Нидерландов − Постатейное рассмотрение РМЭ

По мнению Нидерландов, принимая во внимание динамичный и конкурентный характер рынка электросвязи, а также тот факт, что сектор электросвязи/ИКТ все больше встраивается в цифровую экономику в более широком понимании, неясно, как такой лишенный гибкости договор, как РМЭ, может играть положительную роль в содействии будущему росту и процветанию на рынке международной электросвязи.

По мнению Нидерландов, эти положения как часть документа договорного характера не пригодны для учета меняющихся условий рыночной среды, и Нидерланды не считают, что новые положения договорного уровня помогут какому-либо государству создать благоприятную среду для привлечения инвестиций и ликвидировать цифровой разрыв там, где он все еще существует.

### 3.1.4 Вклад [EG-ITRs-4/5](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0005/en) от Саудовской Аравии, Египта, Иордании и Кувейта − Постатейное рассмотрение всех положений Статей 9–14 РМЭ 2012 года и Дополнения 2 к нему

В соответствии с итогами третьего собрания ГЭ-РМЭ Саудовская Аравия, Египет, Кувейт и Иордания имеют честь представить настоящий вклад четвертому собранию Группы экспертов по РМЭ. В Приложении 1 содержится таблица по рассмотрению всех положений Статей 9–14 РМЭ 2012 года и Дополнения 2 к нему. Надеемся на сотрудничество с другими Государствами-Членами в целях выполнения задач ГЭ-РМЭ.

### 3.1.5 Вклад [EG-ITRs-4/6](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0006/en) от Канады и Соединенных Штатов − Мнения относительно Статей 9−14 Регламента международной электросвязи 2012 года и Дополнения 2 к нему

Статьи с 9 по 14 и Дополнение 2 к РМЭ 2012 года не применимы или не обеспечивают достаточной гибкости в современной среде электросвязи. В то же время любые возможные изменения этих положений неизбежно будут отставать от стремительных темпов технологических изменений и эволюции рынка.

### 3.1.6 Вклад [EG-ITRs-4/7](https://www.itu.int/md/S21-EGITR4-C-0007/en) от Китайской Народной Республики − Постатейное рассмотрение всех положений Статей 9–12 РМЭ 2012 года и Дополнения 2 к нему

В настоящее время участие в конференциях, ведение бизнеса и дистанционное обучение с использованием ИКТ могут стать "новой нормой" для работы и жизни людей. Соответственно, Китайская Народная Республика предлагает, чтобы в ходе пересмотра Статей 9–14 РМЭ 2012 года было принято во внимание воздействие цифровой трансформации, вызванной пандемией COVID-19, а также были включены новые положения, рекомендующие Государствам-Членам принимать участие в конференциях и мероприятиях в цифровом, соединенном и "умном" формате, с тем чтобы экономить затраты на трудовые ресурсы, поездки и организацию конференций, а также содействовать повышению энергоэффективности и сокращению выбросов. В то же время следует призывать Государства-Члены к укреплению сотрудничества в этом отношении, с тем чтобы информационно-коммуникационные технологии играли более важную роль в энергосбережении и сокращении выбросов.

## 3.2 Обсуждение вкладов

**3.2.1** Мнения по соответствующим положениям, отраженные во вкладах, а также обсуждения, прошедшие в ходе второго собрания Группы, отражены в Таблице для рассмотрения (9−14, Дополнение 2), содержащейся в Приложении I к настоящему отчету. Столбец "Краткое описание результата" был заполнен по согласованию с членами во время собрания, а два других столбца, "Применимость для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг" и "Гибкость для учета новых тенденций и возникающих вопросов", соответственно, были заполнены в рабочем порядке заместителями Председателя по согласованию с членами из их регионов на основе вкладов и состоявшихся в ходе собрания обсуждений.

**3.2.2** Некоторые члены высказали мнение, что большинство статей, рассматриваемых в настоящее время Группой, уже охвачены соответствующими положениями Устава/Конвенции МСЭ.

Некоторые члены высказали мнение, что повторение этих статей вполне объяснимо в контексте РМЭ.

**3.2.3** Некоторые члены отметили, что Группа должна уделять должное внимание роли и соответствующей деятельности МСЭ-R в связи с работой ГЭ-РМЭ.

**3.2.4** Наконец, некоторые члены просили, чтобы их замечания по отдельным положениям РМЭ 2012 года были отражены в настоящем отчете:

**a) Статья 10.1**: Некоторые члены высказали мнение, что уместно отметить, что в некоторых положениях РМЭ 1988 года содержатся ссылки на органы и конференции, которые больше не существуют.

 Некоторые члены выразили мнение о том, что имеющаяся формулировка, внесенная в столбец "Краткое описание результата", является достаточно широкой, чтобы отразить различные точки зрения Группы, тогда как более детально вклады и обсуждения могут отражаться заместителями Председателя в столбцах "Применимость" и "Гибкость".

**b) Статья 11**: Некоторые члены предложили, чтобы при пересмотре данной Статьи было принято во внимание воздействие на ход цифровой трансформации в связи с пандемией COVID-19 и чтобы были включены новые положения, призывающие Государства-Члены принимать участие в конференциях и мероприятиях в виртуальном формате в целях содействия повышению энергоэффективности и сокращения выбросов.

 По мнению некоторых членов, данная Статья отражает широко признанные положения резолюций ГА ООН и других международных организаций, а также законодательные нормы многих Государств – Членов МСЭ, касающиеся охраны окружающей среды.

 Некоторые члены выразили мнение о том, что данная Статья является дублирующей и необязательной и что имеющаяся формулировка, внесенная в столбец "Краткое описание результата", является достаточно широкой, чтобы отразить различные точки зрения Группы, тогда как более детально вклады и обсуждения могут отражаться заместителями Председателя в столбцах "Применимость" и "Гибкость".

**c) Статья 12**: По мнению некоторых членов, эта Статья отражает широко признанные положения резолюций ГА ООН и других международных организаций, а также законодательные нормы многих Государств – Членов МСЭ, касающиеся содействия доступу для лиц с ограниченными возможностями.

 Некоторые члены высказали мнение, что эта Статья не может содействовать предоставлению и развитию сетей и услуг, а также не обеспечивает гибкости для учета новых тенденций и возникающих вопросов.

**d) Статья 13**: Некоторые члены предложили, чтобы в ходе обсуждения этой Статьи была подчеркнута ее важность для экосистемы международной электросвязи.

 Некоторые члены выразили мнение о том, что имеющаяся формулировка, внесенная в столбец "Краткое описание результата", является достаточно широкой, чтобы отразить различные точки зрения Группы, тогда как более детально вклады и обсуждения могут отражаться заместителями Председателя в столбцах "Применимость" и "Гибкость".

**e)** **Статья 14**: Некоторые члены высказали мнение о том, что критерии "применимости для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг" и "гибкости для учета новых тенденций и возникающих вопросов" не имеют отношения к этим положениям, поскольку они отражают условия, связанные с осуществлением договора, и просили проконсультироваться по этому поводу с Советником МСЭ по правовым вопросам.

 Некоторые члены высказали мнение, что собранию следует воздержаться от рассмотрения вопроса о юридической применимости положений, поскольку этот вопрос не входит в мандат Группы, и что критерии обзора "применимости для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг" и "гибкости для учета новых тенденций и возникающих вопросов" по-прежнему актуальны в отношении положений Статьи 14. Они просили, чтобы их мнения по этому вопросу были соответствующим образом отражены в таблице для рассмотрения.

# 4 Следующие шаги

Собрание рассмотрело и утвердило настоящий отчет при условии последующего рассмотрения и утверждения Приложения к нему. В соответствии с прошлой практикой Председатель предложил Группе поручить заполнение таблицы для рассмотрения (9−14/Дополнение 2), которая приведена в Приложении ниже, заместителям Председателя по переписке для распространения в их соответствующем регионе/соответствующих сетях в целях рассмотрения и доработки в соответствии с процедурой, согласованной в ходе собрания ([Документ EG-ITRs-4/DL/2](https://www.itu.int/en/council/Pages/eg-itrs.aspx)). Отчеты о собраниях ГЭ-РМЭ, прошедших в сентябре 2020 года и в феврале 2021 года, будут сведены в отчет о ходе работы, который будет представлен следующей сессии Совета.

# 5 Закрытие собрания

В заключение Председатель поблагодарил все Государства − Члены МСЭ и Членов Секторов, которые представили вклады и приняли участие в работе Группы экспертов, заместителей Председателя, а также избираемых должностных лиц МСЭ, Секретариат и устных переводчиков за эффективную помощь во время собрания.

Группа поблагодарила Председателя, заместителей Председателя и Секретариат за эффективную организацию и руководство Группой.

Председатель: г-н Лвандо Ббуку (Замбия)

Таблица для рассмотрения (9−14, Дополнение 2)

| Статья 2012 г. | Подпункт и положение | Соответствующий подпункт и положение 1988 г. | Применимость для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг | Гибкость для учета новых тенденций и возникающих вопросов | Краткое описаниерезультата |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **68** | 9.1 Если в соответствии с Уставом и Конвенцией Государство-Член использует свое право частично или полностью временно прекратить оказание услуг международной электросвязи, это Государство-Член должно немедленно уведомить Генерального секретаря о временном прекращении и о последующем восстановлении нормального режима работы, используя наиболее подходящие средства связи. | 7.1 Если в соответствии с Конвенцией Член использует свое право частично или полностью прекратить работу международных служб электросвязи, он должен немедленно уведомить Генерального секретаря о прекращении и о последующем восстановлении нормального режима работы служб, используя наиболее подходящие средства связи. | По мнению некоторых членов, это положение применимо в том числе потому, что при ожидаемом временном прекращении оказания услуг необходимо учитывать важность надлежащей координации.Некоторые члены высказали мнение, что это положение не приносит пользы, является излишним или дублирует положения Устава/Конвенции. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и вопросов, возникающих по разным причинам, таким как модернизация, техническое обслуживание или ситуации в стране.Некоторые члены высказали мнение, что данное положение не приносит пользы, устарело или дублирует положения Устава/Конвенции. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **69** | 9.2 Генеральный секретарь должен немедленно довести эту информацию до сведения всех других Государств-Членов, используя наиболее подходящие средства связи. | 7.2 Генеральный секретарь должен немедленно довести эту информацию до сведения всех других Членов, используя наиболее подходящее средство связи. | По мнению некоторых членов, это положение применимо в том числе потому, что при ожидаемом временном прекращении оказания услуг необходимо учитывать важность надлежащей координации.Некоторые члены высказали мнение, что это положение не приносит пользы, является излишним или дублирует положения Устава/Конвенции. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и вопросов, возникающих по разным причинам, таким как модернизация, техническое обслуживание или ситуации в стране.Некоторые члены высказали мнение, что данное положение не приносит пользы, устарело или дублирует положения Устава/Конвенции. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **70** | 10.1 Генеральный секретарь, используя наиболее подходящие и экономичные средства, должен распространять предоставляемую информацию административного, эксплуатационного или статистического характера, касающуюся услуг международной электросвязи. Такая информация должна распространяться согласно соответствующим положениям Устава, Конвенции и настоящей Статьи на основе решений, принятых Советом или компетентными конференциями МСЭ, и с учетом выводов или решений ассамблей МСЭ. Если это санкционировано заинтересованным Государством-Членом, информация может быть передана Генеральному секретарю непосредственно уполномоченной эксплуатационной организацией, а затем должна распространяться Генеральным секретарем. Государствам-Членам следует своевременно передавать такую информацию Генеральному секретарю с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-T. | 8 Генеральный секретарь, используя наиболее подходящие и экономичные средства, должен распространять предоставляемую администрациями\* информацию административного, эксплуатационного, тарификационного или статистического характера, касающуюся международных путей направления и международных служб электросвязи. Такая информация должна распространяться согласно соответствующим положениям Конвенции и настоящей Статьи на основе решений, принятых Административным советом или компетентными административными конференциями, и с учетов выводов и решений Пленарных ассамблей Международных консультативных комитетов. | По мнению некоторых членов, это положение применимо; координация и распространение информации являются необходимыми элементами для передачи и потока данных сетей и услуг международной электросвязи/информационных технологий и играют важнейшую роль в существующих и будущих сетях электросвязи/ИКТ.Некоторые члены высказали мнение, что это положение не позволяет учитывать новые тенденции и возникающие вопросы, дублирует положения Устава/Конвенции; оно является одним из элементов роли МСЭ. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и вопросов, возникающих по разным причинам, таким как модернизация, техническое обслуживание или ситуации в стране.Некоторые члены высказали мнение, что это положение не обеспечивает гибкости, позволяющей учитывать новые тенденции и возникающие вопросы, оно дублирует положения Устава/Конвенции и является одним из элементов роли МСЭ. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить данное положение, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. |
| **71** | 11.1 Государствам-Членам настоятельно рекомендуется применять передовой опыт в области энергоэффективности и электронных отходов с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т. |  | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо. Положения Статьи 11 РМЭ 2012 отражают широко признанные положения Резолюций ООН, других международных организаций и законодательные положения многих Государств – Членов МСЭ, касающиеся защиты окружающей среды. Далее представляется целесообразным заменить ссылку на Рекомендации МСЭ-Т, ссылкой на Рекомендации МСЭ, так затронутые в данной Статье проблемы, касаются всех устройств, систем и сетей электросвязи/ИКТ.Некоторые члены также отметили, что с ростом зависимости мира от сетей и услуг электросвязи/ИКТ как никогда необходимо принять глобальные стратегии по вопросам электронных отходов и энергоэффективности. По их мнению, эту Статью возможно было бы увязать с ЦУР 7 (Недорогостоящая и чистая энергия), ЦУР 8 (Достойная работа и экономический рост), ЦУР 11 (Устойчивые города и населенные пункты), ЦУР 12 (Ответственное потребление и производство).Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо. Они далее отметили, что положения Статьи 11, несмотря на благие намерения, дублируют существующие положения других Резолюций Полномочной конференции, и не являются необходимыми для включения в такой договор, как РМЭ.Некоторые члены предложили обновить данное положение, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю.Некоторые члены выразили мнение, что фраза "Государствам-Членам настоятельно рекомендуется применять" не имеет юридической силы, поэтому не может способствовать развитию сетей и услуг. Кроме того, по их мнению, в этой Статье нет необходимости, поскольку данная тема охвачена Базельской конвенцией. Также ссылка на Рекомендации МСЭ-Т может привести к недопониманию в регуляторной среде. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно является гибким. Статья 11 РМЭ 2012 отражает широко признанные положения Резолюций ООН, других международных организаций и законодательные положения многих Государств – Членов МСЭ, касающиеся защиты окружающей среды. Далее представляется целесообразным заменить ссылку на Рекомендации МСЭ-Т, ссылкой на Рекомендации МСЭ, так затронутые в данной Статье проблемы, касаются всех устройств, систем и сетей электросвязи/ИКТ.Некоторые члены также отметили, что с ростом зависимости мира от сетей и услуг электросвязи/ИКТ как никогда необходимо принять глобальные стратегии по вопросам электронных отходов и энергоэффективности. По их мнению, эту Статью возможно было бы увязать с ЦУР 7 (Недорогостоящая и чистая энергия), ЦУР 8 (Достойная работа и экономический рост), ЦУР 11 (Устойчивые города и населенные пункты), ЦУР 12 (Ответственное потребление и производство) и что данная Статья является достаточно гибкой для того, чтобы соответствовать современным и новым тенденциям и потребностям в области ИКТ.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не является гибким. Они далее отметили, что положения Статьи 11, несмотря на благие намерения, дублируют существующие положения других Резолюций Полномочной конференции, и не являются необходимыми для включения в такой договор, как РМЭ.Некоторые другие члены предложили обновить данное положение, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю.Некоторые члены выразили мнение, что фраза "Государствам-Членам настоятельно рекомендуется применять" не имеет юридической силы, поэтому не может способствовать развитию сетей и услуг. В этом нет необходимости, поскольку данный вопрос охвачен Базельской конвенцией. Ссылка на Рекомендации МСЭ-Т может привести к недопониманию в регуляторной среде. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить данное положение, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. |
| **72** | 12.1 Государствам-Членам следует содействовать доступу лицам с ограниченными возможностями к услугам международной электросвязи с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т. |  | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение применимо для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг.Некоторые члены выразили мнение, что доступ для лиц с ограниченными возможностями является важным вопросом, однако общее содействие доступу не должно быть одним из положений договора в области электросвязи, поскольку данный вопрос является частью изменений в общественной и культурной среде и структурах. Вопрос должен решаться на более высоком уровне, чтобы содействовать предоставлению и развитию сетей и услуг. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и возникающих вопросов.Некоторые члены выразили мнение, что доступ для лиц с ограниченными возможностями является важным вопросом, однако общее содействие доступу не должно быть одним из положений договора в области электросвязи, а должно рассматриваться на более высоком уровне, с тем чтобы можно было учитывать новые тенденции и возникающие вопросы.Положение не обеспечивает необходимой гибкости. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить данное положение, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. |
| **73** | 13.1 a) В соответствии со Статьей 42 Устава могут быть заключены специальные соглашения по вопросам электросвязи, которые не касаются Государств-Членов в целом. В зависимости от национального законодательства Государства-Члены могут разрешать уполномоченным эксплуатационным организациям или другим организациям или лицам заключать такие специальные взаимные соглашения с Государствами-Членами и уполномоченными эксплуатационными организациями, либо другими организациями или лицами, имеющими на это разрешение в другой стране для организации, эксплуатации и использования специальных сетей, систем и услуг международной электросвязи с целью удовлетворения особых потребностей в международной электросвязи на территориях или между территориями заинтересованных Государств-Членов; эти соглашения могут включать, если необходимо, финансовые, технические или эксплуатационные условия, которые следует соблюдать. | 9.1 a) В соответствии со Статьей 31 Международной конвенции электросвязи (Найроби, 1982 г.) могут быть заключены специальные соглашения по вопросам электросвязи, которые не касаются большинства Членов. В зависимости от национального законодательства Члены могут разрешать администрациям\* или другим организациям или лицам заключать такие специальные взаимные соглашения с Членами, администрациями\* или другими организациями или лицами, имеющими на это разрешение в другой стране для организации, эксплуатации и использования специальных сетей, систем и служб электросвязи с целью удовлетворения специальных потребностей международной электросвязи на территориях или между территориями соответствующих Членов; эти соглашения могут включать, если необходимо, финансовые, технические и эксплуатационные условия, которые следует соблюдать.\* или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и). | Некоторые члены высказали мнение, что данное положение применимо для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг, поскольку оно является важным и применимым на практике положением, позволяющим заключать специальные соглашения с различными субъектами.Некоторые члены выразили мнение, что данное положение предполагает установление процедуры в отношении конкретных нерегулярных и непредвиденных вопросов, которые могут возникнуть в отношениях между Государствами-Членами и которые не охватываются Договором.Поскольку это касается специальных вопросов, это не содействует предоставлению и развитию сетей и услуг. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и возникающих вопросов.Некоторые члены выразили мнение, что данное положение предполагает установление процедуры в отношении конкретных нерегулярных и непредвиденных вопросов, которые могут возникнуть в отношениях между государствами-членами и которые не охватываются Договором.Поскольку речь идет о специальных вопросах, это не имеет отношения к обеспечению гибкости при учете новых тенденций и возникающих вопросов. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **74** | 13.1 b) Любое из таких специальных соглашений должно стремиться не причинять технический вред эксплуатации средств электросвязи третьих стран. | b) Ни одно из таких специальных соглашений не должно причинять технический ущерб эксплуатации средств электросвязи третьих стран. | Некоторые члены высказали мнение о том, что это положение применимо для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг, поскольку оно является важным и применимым на практике положением, позволяющим заключать специальные соглашения с различными субъектами.Некоторые члены выразили мнение, что данное положение предполагает установление процедуры в отношении конкретных нерегулярных и непредвиденных вопросов, которые могут возникнуть в отношениях между Государствами-Членами и которые не охватываются Договором.Поскольку это касается специальных вопросов, это не содействует предоставлению и развитию сетей и услуг. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и возникающих вопросов.Некоторые члены выразили мнение, что данное положение предполагает установление процедуры в отношении конкретных нерегулярных и непредвиденных вопросов, которые могут возникнуть в отношениях между государствами-членами и которые не охватываются Договором.Поскольку речь идет о специальных вопросах, это не имеет отношения к обеспечению гибкости при учете новых тенденций и возникающих вопросов. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **75** | 13.2 Государствам-Членам следует, при необходимости, постоянно рекомендовать сторонам любых специальных соглашений, заключенных в соответствии с п. 73 (13.1), выше, учитывать соответствующие положения Рекомендаций МСЭ‑Т. | 9.2 Члены должны поощрять, в зависимости от случая, стороны любого специального соглашения, заключенного в соответствии с № 58, учитывать соответствующие положения Рекомендаций МККТТ. | Некоторые члены высказали мнение о том, что это положение применимо для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг, поскольку оно поощряет стороны принимать во внимание Рекомендации МСЭ-Т, при этом не налагая на них обязательства.Некоторые члены выразили мнение, что фраза "Государствам-Членам следует, при необходимости, постоянно рекомендовать " не имеет юридической силы и, более того, вероятно, будет непоследовательно применяться государствами из-за различных толкований понятий "при необходимости" и "рекомендовать". Далее, поскольку положение 13.2 устанавливает рабочий процесс, связанный с положением 13.1, данное положение также не содействует предоставлению и развитию сетей и услуг. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение обладает гибкостью для учета новых тенденций и возникающих вопросов.Некоторые члены выразили мнение, что каждый год появляется множество новых Рекомендаций МСЭ-Т для учета новых тенденций и возникающих вопросов. Вместе с тем это также означает, что существует множество устаревших и избыточных Рекомендаций. Данное положение требует от Государств-Членов рекомендовать сторонам любых специальных соглашений учитывать эти избыточные Рекомендации.Далее, поскольку положение 13.2 устанавливает рабочий процесс, связанный с положением 13.1, данное положение также не имеет отношения к обеспечению гибкости для учета новых тенденций и возникающих вопросов.Некоторые члены высказали мнение, что его можно было бы обновить, включив в него ссылки на Рекомендации МСЭ в целом. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить данное положение, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. |
| **76** | [[1]](#footnote-1)14.1 Настоящий Регламент, неотъемлемой частью которого являются Дополнения 1 и 2, должен вступить в силу 1 января 2015 года и должен применяться с этой даты в соответствии со всеми положениями Статьи 54 Устава. | 10.1 Настоящий Регламент, в который входят как его неотъемлемая часть Приложения 1, 2 и 3, должен вступить в силу 1 января 1990 года в 0001 час UTC. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение применимо для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг.Некоторые члены высказали мнение, что, поскольку данное положение касается начала действия Договора, оно не имеет значения с точки зрения предоставления и развития сетей и услуг. | Некоторые члены высказали мнение, что вопрос о гибкости в этом аспекте не относится к данному положению.Некоторые члены высказали мнение, что, поскольку данное положение касается начала действия Договора, оно не имеет значения с точки зрения гибкости для учета новых тенденций и возникающих вопросов. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **77** | 14.2 Если какое-либо Государство-Член сделает оговорки в отношении применения одного или нескольких положений настоящего Регламента, другие Государства-Члены могут не соблюдать это положение или эти положения в своих отношениях с Государством-Членом, которое сделало такие оговорки. | 10.2 К дате, указанной в № 61, Телеграфный регламент (Женева, 1973 г.) и Телефонный регламент (Женева, 1973 г.) будут заменены настоящим Регламентом международной электросвязи (Мельбурн, 1988 г.) в соответствии с Международной конвенцией электросвязи. | Некоторые члены высказали мнение, что данное положение применимо для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг, и в него не внесено никаких изменений по сравнению с прежним положением РМЭ, за исключением ссылки на Государства-Члены, а не на администрации.Некоторые члены выразили мнение, что поскольку данное положение позволяет Государствам-Членам делать оговорки в отношении любого положения Договора, эффективность Договора снижается, и таким образом, положение не может содействовать предоставлению и развитию сетей и услуг. | Это положение устанавливает специальный режим для оговорок и заявлений, и поэтому вопрос о гибкости не применим.Некоторые члены выразили мнение, что поскольку данное положение позволяет Государствам-Членам делать оговорки в отношении любого положения Договора, эффективность Договора снижается. Это не способствует обеспечению гибкости при возникновении новых тенденций или возникающих вопросов. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/1** | **1 Общие положения** | **1 Общие положения** | Некоторые члены заявили, что любые изменения в РМЭ, в том числе в Дополнении 2, неизбежно будут отставать от стремительных темпов технологических изменений и эволюции рынка.Некоторые члены высказали мнение о необходимости пересмотра РМЭ, и что Дополнение 2 является неотъемлемой частью РМЭ. | Некоторые члены заявили, что любые изменения в РМЭ, в том числе в Дополнении 2, неизбежно будут отставать от стремительных темпов технологических изменений и эволюции рынка.Некоторые члены высказали мнение о необходимости пересмотра РМЭ, и что Дополнение 2 является неотъемлемой частью РМЭ. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким.Некоторые члены заявили, что данное положение может не иметь отношения к установленным критериям рассмотрения. |
| **2/2** | 1.1 Положения, содержащиеся в Статье 8 и в Дополнении 1, с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т, должны применяться также к морской электросвязи при выставлении и оплате счетов в соответствии с настоящим Дополнением в той мере, в которой приведенными ниже положениями не предусматривается иное. | Положения, содержащиеся в Статье 6 и в Приложении 1, с учетом соответствующих Рекомендаций МККТТ применяются также к морской электросвязи, имея в виду, что приведенные ниже положения не дают других указаний. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/3** | **2 Расчетная организация** | **2 Расчетная организация** | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/4** | 2.1 Платы за морскую электросвязь в морской подвижной и морской подвижной спутниковой службах должны, в принципе и в соответствии с национальным законодательством и действующей практикой, взиматься с обладателя лицензии на морскую подвижную станцию: | 2.1 Таксы за морскую электросвязь в морской подвижной и морской подвижной спутниковой службах должны, в принципе и в соответствии с национальным законодательством и действующей практикой, взиматься с обладателя лицензии на морскую подвижную станцию: | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/5** | a) администрацией, выдавшей эту лицензию; или | a) администрацией, выдавшей эту лицензию; или | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/6** | b) уполномоченной эксплуатационной организацией; или | b) признанной частной эксплуатационной организацией; или | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/7** | c) любой другой организацией или организациями, назначенными для этой цели администрацией, указанной выше в п. 2/5 (2.1 а)). | c) любой другой организацией или организациями, назначенными для этой цели администрацией, указанной выше в п. а). | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/8** | 2.2 В настоящем Дополнении администрация или уполномоченная эксплуатационная организация, или назначенная для этой цели организация или организации, перечисленные в п. 2.1, выше, называются "расчетная организация". | 2.2 В настоящем Приложении администрация или признанная частная эксплуатационная организация, или назначенная для этой цели организация или организации, перечисленные в п. 2.1, называются "расчетная организация". | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/9** | 2.3 При применении положений Статьи 8 и Дополнения 1 для морской электросвязи вместо уполномоченной эксплуатационной организации, указанной в Статье 6 и Дополнении 1, следует читать "расчетная организация". | 2.3 При применении положений Статьи 6 и Приложения 1 для морской электросвязи вместо администрации\*, указанной в Статье 6 и Приложении 1, следует читать "расчетная организация".\* или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и). | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/10** | 2.4 Для реализации настоящего Дополнения Государства-Члены должны назначить свою соответствующую расчетную организацию или расчетные организации и сообщить Генеральному секретарю МСЭ их название, опознавательный код и адрес для включения в Список судовых станций и присвоения опознавателей морской подвижной службы. Число таких названий и адресов должно быть ограничено с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т. | 2.4 Для реализации настоящего Приложения Члены должны сообщить Генеральному секретарю МСЭ название своей расчетной организации или организаций, опознавательный код и адрес для их включения в "Список судовых станций"; с учетом соответствующих Рекомендаций МККТТ число таких названий и адресов должно быть ограничено. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/11** | **3 Выставление счетов** | **3 Выставление счетов** | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/12** | 3.1 В принципе, счет должен считаться акцептированным без необходимости особого об этом уведомления направившего его поставщика услуг. | 3.1 Как правило, счет считается акцептированным без особого об этом уведомления направившей его расчетной организации. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/13** | 3.2 Однако любая расчетная организация имеет право опротестовать данные счета в течение шести календарных месяцев с даты отправки этого счета, даже если счет уже был оплачен. | 3.2 Однако любая расчетная организация имеет право опротестовать данные счета в течение шести календарных месяцев с даты отправки этого счета. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/14** | **4 Оплата сальдо по счетам** | **4 Оплата сальдо по счетам** | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/15** | 4.1 Все счета за международную морскую электросвязь должны оплачиваться расчетной организацией без промедления и, в любом случае, не позднее шести календарных месяцев с даты отправки счета, если только оплата счетов не осуществляется в соответствии с п. 2/17 (4.3), ниже. | 4.1 Все счета международной морской электросвязи должны оплачиваться расчетной организацией без промедления и, во всяком случае, не позднее шести календарных месяцев с даты отправки счета, если только оплата по счетам не ведется в соответствии с положениями приведенного ниже п. 4.3. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/16** | 4.2 Если счета за международную морскую электросвязь остаются неоплаченными по истечении шести календарных месяцев, то администрация, выдавшая лицензию подвижной станции, должна по запросу принять меры в рамках применимого национального законодательства для обеспечения оплаты счетов обладателем лицензии. | 4.2 Если счета международной морской электросвязи остаются неоплаченными по истечении шести календарных месяцев, то администрация, выдавшая лицензию подвижной станции, должна по запросу предпринять все возможные меры в рамках действующего национального законодательства для обеспечения должной оплаты по счетам обладателем лицензии. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/17** | 4.3 Если период между датой отправки и датой получения счета превышает один месяц, то расчетная организация, ожидающая получения счета, должна немедленно сообщить поставщику услуг исходящей страны о том, что возможна задержка запросов по счету и оплаты. Однако эта задержка не должна превышать трех календарных месяцев в отношении оплаты или пяти календарных месяцев в отношении запросов по счету, в обоих случаях начиная с даты получения счета. | 4.3 Если период между датой отправки и датой получения счета превышает один месяц, то расчетная организация, ожидающая получения счета, должна немедленно сообщить расчетной организации исходящей страны о том, что возможна задержка запросов и оплаты. Однако эта задержка не должна превышать трех календарных месяцев в отношении оплаты или пяти календарных месяцев в отношении запросов, начиная с даты получения счета. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |
| **2/18** | 4.4 Дебетующая расчетная организация может отказаться от оплаты и корректировки счетов, которые представлены по истечении двенадцати календарных месяцев с даты передачи трафика, к которому относятся эти счета, если иное не предусмотрено в соответствии с национальным законодательством, в каковом случае максимальный предельный срок может составлять до восемнадцати календарных месяцев. | 4.4 Дебетующая расчетная организация может отказаться от оплаты и уточнения по счетам, которые представлены по истечении восемнадцати календарных месяцев с даты обмена, к которому относятся эти счета. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно применимо.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не применимо.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что Дополнение 2 не требует изменений, поскольку оно является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в Дополнении 2 отсутствует, поскольку оно более не является гибким.Некоторые другие члены предложили обновить Дополнение 2, чтобы отразить изменения в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ конечному пользователю. | Некоторые члены выразили мнение о том, что данное положение не требует изменений, поскольку оно применимо и является гибким.Некоторые члены заявили, что необходимость в данном положении отсутствует, поскольку оно более не применимо и не является гибким. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Статья 14: Некоторые члены высказали мнение, что критерии изучения "применимости для содействия предоставлению и развитию сетей и услуг" и "гибкости для учета новых тенденций и возникающих вопросов" не имеют отношения к этим положениям, и запросили мнение Советника МСЭ по правовым вопросам. Советник сообщил, что эти положения носят фактологический характер и отражают условия, связанные с осуществлением договора. Некоторые члены высказали мнение, что собранию следует воздержаться от рассмотрения вопроса о правовой применимости положений, поскольку этот вопрос не входит в мандат Группы, и что критерии обзора "применимости для содействии предоставлению и развитию сетей и услуг" и "гибкости для учета новых тенденций и новых вопросов" по-прежнему актуальны в отношении положений Статьи 14. [↑](#footnote-ref-1)